

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges
Eigentum

Internationales Büro

(43) Internationales
Veröffentlichungsdatum
28. Juni 2012 (28.06.2012)



(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2012/084381 A1

(51) Internationale Patentklassifikation:
B66B 1/42 (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2011/070660

(22) Internationales Anmeldedatum:
22. November 2011 (22.11.2011)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10196118.3 21. Dezember 2010 (21.12.2010) EP

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme
von US): **INVENTIO AG** [CH/CH]; Seestrasse 55, CH-
6052 Hergiswil (CH).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **HUSAMANN, Josef**
[CH/CH]; Salzfassstrasse 6, CH-6006 Luzern (CH).

(74) Gemeinsamer Vertreter: **INVENTIO AG**; Seestrasse 55,
CH-6052 Hergiswil (CH).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY,
BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM,
DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT,
HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP,
KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD,
ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI,
NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW,
SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM,
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, SZ,
TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ,
MD, RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ELEVATOR SYSTEM HAVING A DOUBLE-DECKER

(54) Bezeichnung : AUFZUGANLAGE MIT DOPPELDECKER

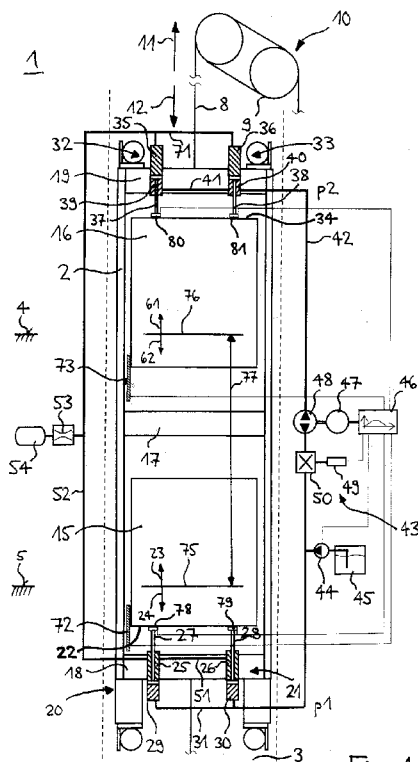


Fig. 1

(57) Abstract: The invention relates to an elevator system (1) comprising an elevator car carrier (2) that can be transported in a transport space (3) provided for transporting the elevator car carrier (2). The invention further relates to a first elevator car (15) and a second elevator car (16), both disposed on the elevator car carrier (2). A hydraulic adjusting element (20, 21) is provided for the first elevator car (15) and serves to adjust the first elevator car (15) relative to the elevator car carrier (2). A hydraulic adjusting element (32, 33) is further provided for the second elevator car (16) and serves to adjust the second elevator car (16) relative to the elevator car carrier (2). A stroke of the hydraulic adjusting element (20, 21) for the first elevator car (15) for adjusting the first elevator car (15) in a first adjusting direction (23, 24) is converted into a stroke of the hydraulic adjusting element (32, 33) for the second elevator car (16) for adjusting the second elevator car (16) in an opposite adjusting direction (62, 61). The weight of the first elevator car (15) is thereby balanced by the weight of the second elevator car (16).

(57) Zusammenfassung: Eine Aufzuganlage (1) umfasst einen Aufzugkabinenträger (2), der in einem für eine Fahrt des Aufzugkabinenträgers (2) vorgesehenen Fahrraum (3) verfahrbar ist. Ferner sind eine erste Aufzugkabine (15) und eine zweite Aufzugkabine (16) vorgesehen, die beide an dem Aufzugkabinenträger (2) angeordnet sind. Hierbei ist ein hydraulisches

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2012/084381 A1